



# Asamblea General

Distr. limitada  
5 de diciembre de 2003  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo octavo período de sesiones

### Quinta Comisión

Tema 131 del programa

**Financiación del Tribunal Penal Internacional  
para el enjuiciamiento de los presuntos responsables  
de genocidio y otras violaciones graves del derecho  
internacional humanitario cometidas en el territorio  
de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente  
responsables de genocidio y otras violaciones de esa  
naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos  
entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994**

**Proyecto de resolución presentado por el Presidente tras la celebración  
de consultas oficiales**

### **Segundo informe sobre la ejecución del presupuesto del Tribunal Penal Internacional para Rwanda correspondiente al bienio 2002-2003**

*La Asamblea General,*

*Habiendo examinado* el segundo informe del Secretario General sobre la ejecución del presupuesto del Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994 correspondiente al bienio 2002-2003<sup>1</sup> y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>,

*Recordando* su resolución 49/251, de 20 de julio de 1995, sobre la financiación del Tribunal Penal Internacional para Rwanda y sus resoluciones posteriores sobre la cuestión, las más recientes de las cuales son las resoluciones 56/248 A, de 24 de diciembre de 2001, 56/248 B, de 27 de marzo de 2002, y 57/289, de 20 de diciembre de 2002,

---

<sup>1</sup> A/58/597.

<sup>2</sup> A/58/605.



1. *Toma nota* del segundo informe del Secretario General sobre la ejecución del presupuesto del Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994 correspondiente al bienio 2002-2003<sup>1</sup> y del informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>;

2. *Hace suyas* las conclusiones y recomendaciones formuladas por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en su informe<sup>2</sup>;

3. *Observa con preocupación* el retraso con que se ha publicado el segundo informe del Secretario General sobre la ejecución del presupuesto del Tribunal correspondiente al bienio 2002-2003, teniendo en cuenta la naturaleza del informe y el período que abarca;

4. *Resuelve*, en relación con el bienio 2002-2003, ajustar en 4.517.100 dólares en cifras brutas (4.392.200 dólares en cifras netas) la suma de 203.962.600 dólares en cifras brutas (182.870.700 dólares en cifras netas) aprobada en su resolución 57/289, de 20 de diciembre de 2002, para financiar el presupuesto del Tribunal Penal Internacional para Rwanda, lo cual representa una suma total de 208.479.700 dólares en cifras brutas (187.262.900 dólares en cifras netas).

---